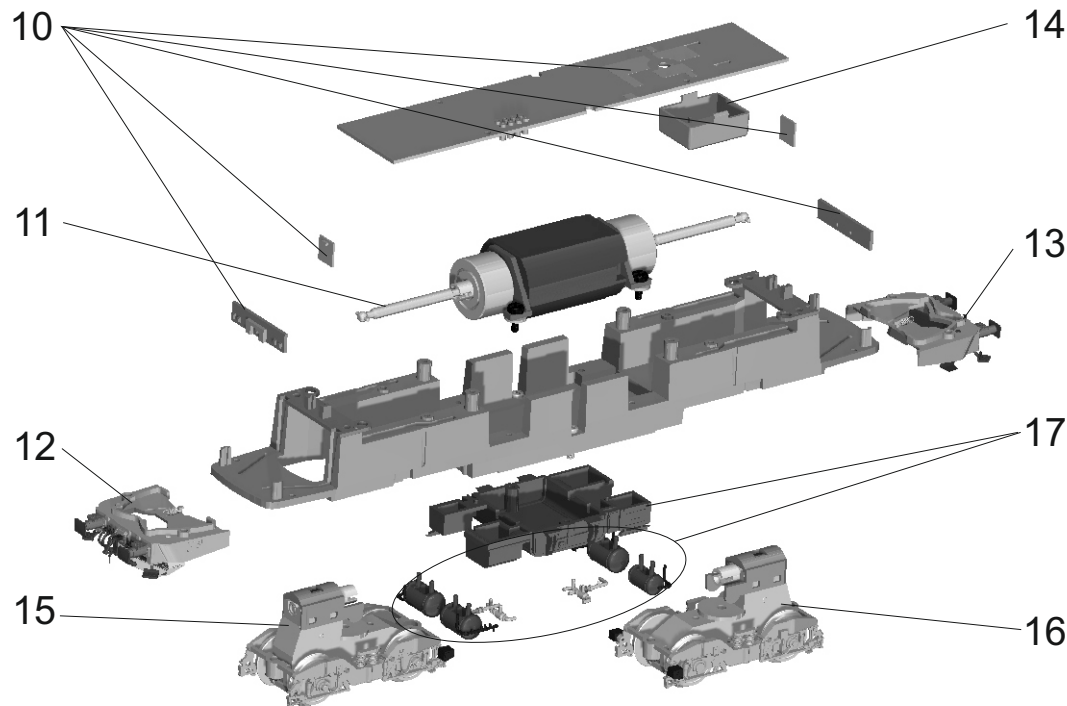
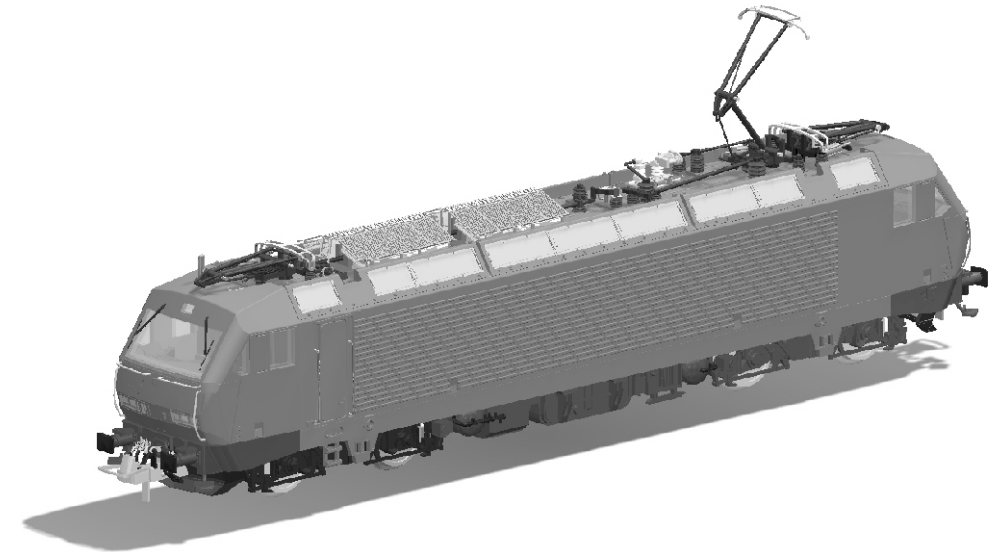


Ersatzteile / Spare Parts



10	25820-003-01	Hauptplatine inkl. Lichtplatinen	Main PCB incl. Light PCB's
11	25820-003-02	Motorbaugruppe komplett	Motoassembly complete
12	25820-001-08	Pufferbrüst Fst. 1	Buffersupport Cabin 1
13	25820-001-09	Pufferbrüst Fst. 2	Buffersupport Cabin 2
14	25820-002-03	Laustsprecher Gehäuse	Speaker Box
15	25820-002-04	Drehgestell DC Fst. 1	Boogie DC Cabin 1
15	15820-002-04	Drehgestell AC Fst. 1	Boogie AC Cabin 1
16	25820-002-05	Drehgestell DC Fst. 2	Boogie DC Cabin 2
16	15820-002-05	Drehgestell AC Fst. 2	Boogie AC Cabin 2
17	25820-001-10	Trafo inkl. Anbauteile	Transformer incl. Details
	15820-002-06	Wechselstromschleifer	AC Slider
	25820-003-03	Haftreifen	Rubber Tire



Lieber Modellbahnfreund!

Sie halten ein Modell der ÖBB Baureihe 1822 im Maßstab 1:87 H0 in Händen.
1987 schien es in Österreich genügend Bedarf für den grenzüberschreitenden Verkehr nach Italien zu geben um eine eigene Zweisystem-Triebfahrzeugbaureihe ins Leben zu rufen. Bei ABB und SGP entstand daher die Baureihe 1822 . Geplant waren durchgehende Züge der rollenden Landstraße zwischen München und Verona. Die Inbetriebnahme und Abnahme der 5 "Vorserienmaschinen" zögerte sich bis 1996 hinaus. Aus den geänderten Anforderungen an den Grenzverkehr nach Italien und eisenbahnpolitischer Probleme, gab es keinen Bedarf mehr an dieser Lokreihe. Daher kam es nie zu einer Serienbestellung der Baureihe 1822.
Bei der Übernahme zwischen 1994 - 1996 wurden Details an der Lokomotive geändert.

Dear Model Train friend!

This is a precise model of the OBB type 1822 in H0 scale 1:87. There was a high demand for a two system locomotive for the transit traffic for the "rollende Landstrasse" train from Munich to Verona. ABB and SGP designed the Type 1822 in 1987. The rollout was organized at December 1990. The final take over of all 5 locomotives was 1996. Due to this long period and a new situation at the border traffic to Italy, OBB did not order a mass production batch of the 1822.
The locomotive was modified in some details during the delivery to the OBB between 1994 and 1996.

Auspacken des Modells

Bitte nehmen Sie die Lokomotive vorsichtig mittels der Folie aus der Verpackung. Es kann durch die Löcher an der Unterseite der Verpackung mit 2 Fingern nachgeholfen werden.

Die Lokomotive muß eingefahren werden. Hierfür sollte sie 30 Minuten vorwärts und 30 Minuten rückwärts, jeweils im mittleren Geschwindigkeitsbereich ohne Belastung gefahren werden.

Für alle nicht in dieser Beschreibung angeführten Arbeiten, empfehlen wir den Fachhandel aufzusuchen.

Zurüsten

Sollte das Modell in Vitrinen oder in Displays ausgestellt werden, empfehlen wir die gekürzten Anbauteile gegen die in der Verpackung beiliegenden Teile zu tauschen. Ein Fahrbetrieb mit den vollständig nachgebildeten Teilen (Bremschläuche, etc) ist nicht zu empfehlen, es ist nicht möglich, den NEM Kupplungsschacht zu benutzen.

Wartung

Generell muss das Modell nur nach etwa 50 Betriebsstunden geölt werden. Bitte verwenden Sie nur Öle, die für Modelleisenbahnen angeboten werden. Bitte folgen Sie der in weiterer Folge beschriebenen Montageanleitung. Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge.

Das Modell sollte nur von Personen älter als 14 Jahren in Betrieb genommen werden, da es sich dabei nicht um ein Spielzeug handelt.

Das Modell hat eine Fernlichtfunktion, die bei den meisten DCC Digitalsystemen mit der F1 Taste betrieben werden kann.

Unwrap the model

Take out cautiously using foil and finger from the rear side through the holes in the foam insert. Please let the loco run for around 30 minutes in both directions in medium speed range without load. This will increase the power and life time of the motor. Please contact your specialised dealer or distributor for all procedures or replacements not shown in this instruction sheet.

Fittings

The enclosed brake hoses and coupler clamps can be mount for a more realistic impression for display only. It is not possible to enable a reliable operation with the above mentioned parts as the NEM coupler shaft is covered by the brake hoses.

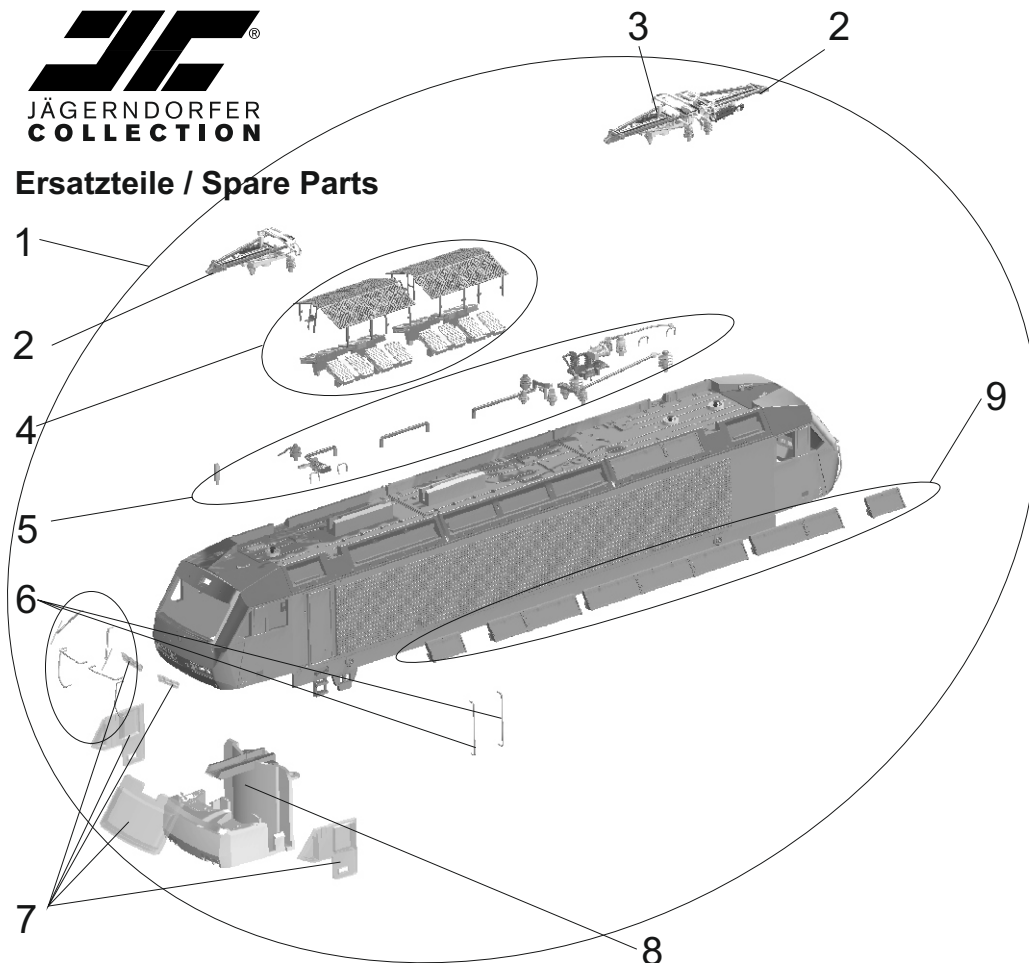
Maintenance

A lubrication service is required after approximately 50 operation hours. Please use only oil exclusively marked as Modeltrain oil. Please follow the shown operation steps.

The model should not be operated by persons younger than 14 years as it does not represent a toy.

The models shows a "high beam" light function. This function can be controlled by the most DCC digital systems by operating the F1 button.

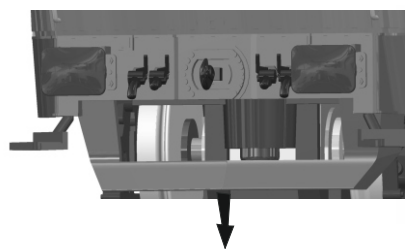
Ersatzteile / Spare Parts



Position	Number	Beschreibung	Description
1	25820-001-01	Gehäuse komplett 25820	Body complete 25820
1	25830-001-01	Gehäuse komplett 25830	Body complete 25830
1	25840-001-01	Gehäuse komplett 25840	Body complete 25840
1	25850-001-01	Gehäuse komplett 25850	Body complete 25850
2	25840-002-01	Stromabnehmer FS 25820/830/840	Panto FS 25820/830/840
2	25850-002-01	Stromabnehmer FS 25850	Panto FS 25850
3	25840-002-01	Stromabnehmer OBB 25820/830/840	Panto OBB 25820/830/840
3	25850-002-01	Stromabnehmer OBB 25850	Panto OBB 25850
4	25820-001-02	Bremswiderstände	Brake Resistors
5	25820-001-03	Details Dach	Details Roof
6	25820-001-04	Handgriffe	Handrails
7	25820-001-05	Fenster und Scheinwerferblende	Windows and headlight screen
8	25820-001-06	Führerstand inkl. Innenbeleuchtung	Drivers cabin incl interior light
9	25820-001-07	Dachlüfter eine Seite	Roof vents one side

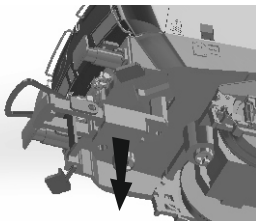
Austausch der Schneeräumer

Exchange of snowplough



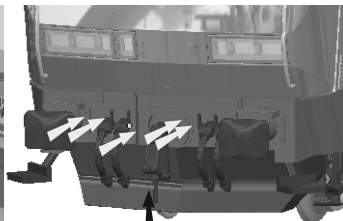
Schneeräumer nach unten ziehen.

Remove the snowplough by pulling as shown.



Kuplungsschacht nach unten abziehen.

Remove the NEM couplersupport by pulling as shown.



Kupplungs- und Bremsschlauchimitationen gegen beiliegende Teile austauschen. Schneepfug ohne Aussparung aufstecken.

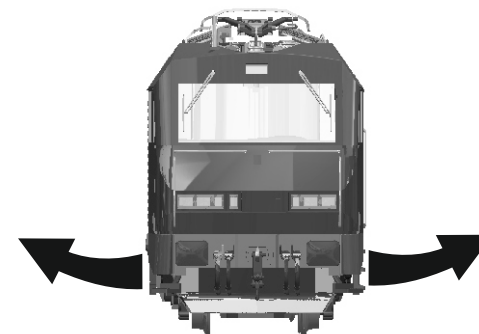
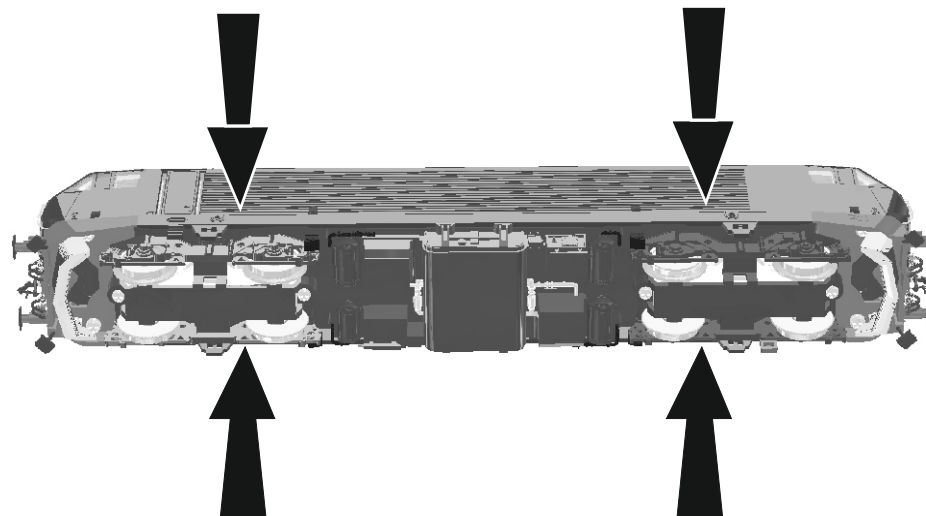
Exchange the mounted coupler- and brakehose-imitations for the enclosed (full sized) brakehose-imitations and coupler-imitation. Assemble the enclosed snowplough.

Abnahme des Gehäuses

Gehäuse vorsichtig etwas weiten. Das Fahrwerk lässt sich leicht herausziehen.

Removing the body

Please enlarge the body at the shown points very carefully and move the body upwards..



Beim Abnehmen des Gehäuses auf die Verkabelung der Führerstandsbeleuchtung achten. Die Verkabelung kann durch Stecker an der Hauptplatine gelöst werden.

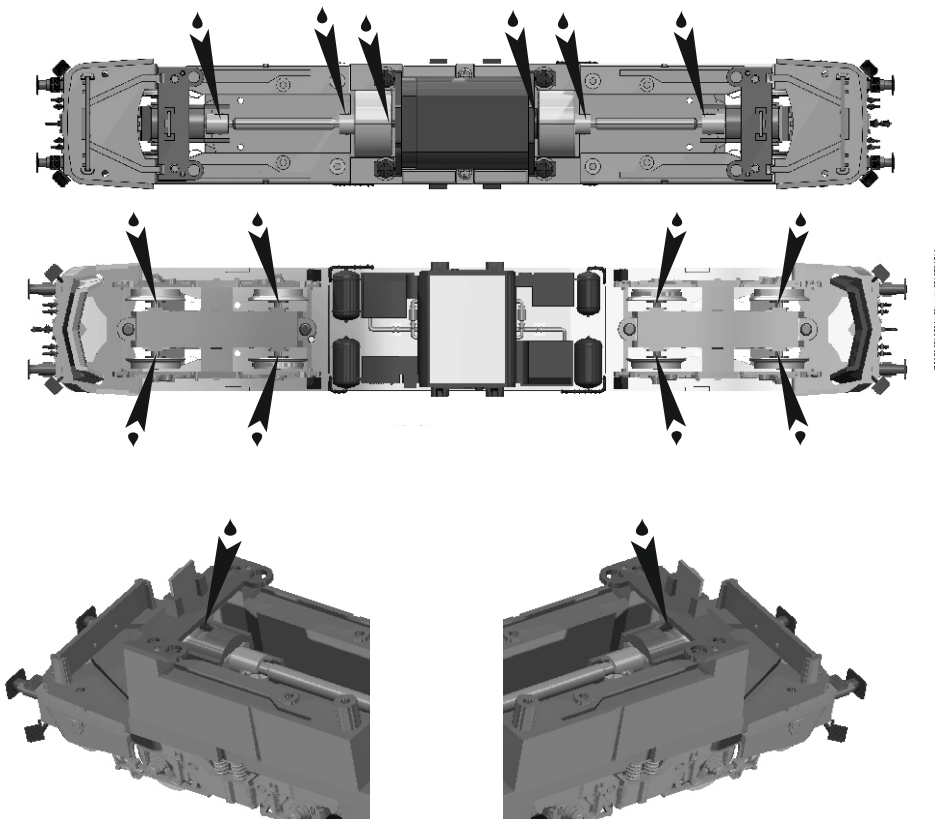
When removing the housing, pay attention to the cabling of the standby lighting. The wiring can be disconnected using plugs on the main circuit board.

Schmieren

Nach dem Abnehmen des Gehäuses und dem Lösen der Platine (4 Schrauben an der Oberseite lösen) die unten gezeigten Punkte mit ein paar wenigen Tropfen eines speziellen Modelleisenbahn Öls schmieren.

Lubrication

Remove the body and relocate the PCB with 4 screws at the top of the PCB. Use only a few drops of a special model train oil at the below shown points.



Das Modell kann mit PLUX22 Decodern betrieben werden. Auf jeden Fall muss der Dummy Stecker aus dem PLUX22 Steckplatz entnommen werden.

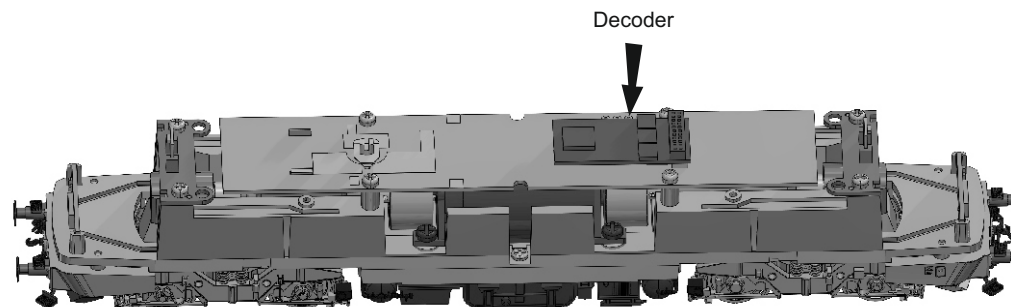
The model can be equipped with a PLUX22 decoder. The jumper of this interface must be removed in any case. Make sure that the current pickup is set to the TRACK position.

Dekodereinbau

Dummy Stecker aus dem PLUX22 Steckplatz abziehen. Decoder in den dafür vorgesehenen Platz montieren .

Decoderassembly

Remove the jumper from PLUX22 interface. Locate the Decoder at the place shown in the graphic below.



Folgende Funktionen können im DCC Modus (Digitalbetrieb) betätigt werden:

-) Lichtwechsel weiss / rot (AUX 0)
-) Zusatzscheinwerfer (AUX 1)
-) Rückleuchten aus (AUX2)
-) Führerstandsbeleuchtung Fst 1 an (AUX3)
-) Führerstandsbeleuchtung Fst 2 an (AUX4)

The following functions can be operated in DCC mode (digital mode):

-) Light function according to driving direction white / red (AUX 0)
-) Auxiliary headlights (AUX 1)
-) Tail lights off (AUX2)
-) Driver's cab lighting Fst 1 on (AUX3)
-) Driver's cab lighting Fst 2 on (AUX4)